

HÔTEL AUBUSSON



RUE DAUPHINE
PARIS

ROOM DIRECTORY

L'essentiel pour votre séjour

The essentials for your stay

Retrouvez ce livret sur votre téléphone

This directory, on your telephone



hoteldaubusson.com/room-directory



BIENVENUE

Welcome

Chère Madame, Cher Monsieur, c'est un plaisir de vous accueillir à l'Hôtel Aubusson. Ce livret réunit l'essentiel des services proposés dans l'établissement, classés par ordre alphabétique; un index anglais figure en dernière page. Pour tout le reste, votre Conciergerie Clefs d'Or et l'ensemble de nos équipes sont à votre écoute, à toute heure.

Dear Madam, Dear Sir, it is a pleasure to welcome you to the Hôtel Aubusson. This directory brings together the essential services available at the hotel, listed alphabetically; an English index will be found on the last page. For everything else, your Clefs d'Or Concierge team and all our staff are at your service, at any hour.



NUMÉROS UTILES · USEFUL NUMBERS

Réception <i>Reception, 24 h/24</i>	009
Conciergerie <i>Concierge Desk</i>	226
Room service <i>Room service, 24 h/24</i>	009
Café Laurent <i>Bar</i>	220

Depuis l'extérieur: +33 (0)1 43 29 43 43

En cas d'urgence, composez le 009 depuis le téléphone de votre chambre: la Réception intervient immédiatement.

From outside the hotel: +33 (0)1 43 29 43 43

In an emergency, dial 009 from your room telephone: Reception responds immediately.

A



ADAPTATEURS

Adaptors

Des adaptateurs de prise sont à votre disposition à la Réception. Le réseau électrique français délivre une tension de 230 volts: il s'agit d'adaptateurs de prise et non de convertisseurs de tension.

Plug adaptors are available from Reception. The French mains supply is 230 volts: these are plug adaptors, not voltage converters.

AÉROPORTS

Airports

Roissy-Charles de Gaulle: 28 km au nord de Paris, environ 1 h de trajet en conditions de circulation normales.

Orly: 19 km au sud de Paris, environ 45 minutes.

Paris-Le Bourget: 17 km au nord de Paris, environ 45 minutes.

Horaires de vol et informations sur d'éventuels retards: www.parisaeroport.fr

La Conciergerie organise votre départ, imprime vos cartes d'embarquement et réserve pour vous un chauffeur privé ou un taxi. Composez le 226.

Roissy-Charles de Gaulle: 28 km (18 mi) north of Paris, approximately 1 hour under normal traffic conditions.

Orly: 19 km (12 mi) south of Paris, approximately 45 minutes.

Paris-Le Bourget: 17 km (11 mi) north of Paris, approximately 45 minutes.

Flight times and delays: www.parisaeroport.fr

The Concierge Desk will arrange your departure, print your boarding passes and book a private chauffeur or a taxi. Please dial 226.

ANIMAUX

Pets

Les chiens de petite taille sont les bienvenus. Merci de nous signaler la présence de votre animal dès votre arrivée; le tarif journalier vous sera communiqué par la Réception.

Un panier avec coussin ainsi que des gamelles sont mis à votre disposition sur simple demande.

Small dogs are welcome. Kindly inform us of your pet on arrival; the daily rate will be confirmed by Reception.

A pet bed with cushion, together with food and water bowls, is available on request.

B

BAGAGES ET
CONSIGNE*Luggage and storage*

La Réception prend soin de vos bagages et les conserve en cas d'arrivée matinale ou de départ tardif. Ce service est offert.

Reception will take care of your luggage and store it in the event of an early arrival or a late departure. This service is complimentary.

BAR, CAFÉ LAURENT

Bar, Café Laurent

Situé au rez-de-chaussée, le Café Laurent vous propose une sélection de champagnes, de cocktails, de vins, de spiritueux et de boissons fraîches. Le service est assuré au bar, au Grand Salon et en chambre jusqu'à minuit. Composez le 220.

Des concerts de jazz vous sont proposés du mercredi au samedi soir; le programme est affiché dans le hall de l'hôtel.

Located on the ground floor, Café Laurent offers a selection of champagnes, cocktails, wines, spirits and soft drinks. Service is available at the bar, in the Grand Salon and in your room until midnight. Please dial 220.

Jazz concerts are held from Wednesday to Saturday evening; the programme is displayed in the hotel lobby.

BÉBÉ

Baby equipment

Un lit bébé (jusqu'à trois ans), un matelas à langer, une chaise haute et un chauffe-biberon peuvent être installés dans votre chambre sur simple demande, sans supplément.

A cot (for children up to three years old), a changing mat, a high chair and a bottle warmer can be set up in your room on request, free of charge.

BILLETS D'AVION ET DE TRAIN

Air and rail tickets

La Conciergerie se charge de toute réservation, modification ou confirmation de billets de train ou d'avion, ainsi que de l'impression de vos cartes d'embarquement. Composez le 226.

The Concierge Desk will handle any rail or air booking, change or confirmation, and print your boarding passes. Please dial 226.

BUSINESS CORNER

Business Corner

Un Business Corner équipé d'un ordinateur, d'une imprimante et d'une connexion Wi-Fi est à votre disposition au Salon des Petits Déjeuners. La Réception vous assiste volontiers pour vos impressions, photocopies et envois de documents.

A Business Corner equipped with a computer, a printer and Wi-Fi is available in the Breakfast Room. Reception will gladly assist you with printing, photocopying and sending documents.

C

CARTES DE CRÉDIT

Credit cards

Nous acceptons les cartes Visa, Mastercard, American Express et Maestro.

We accept Visa, Mastercard, American Express and Maestro.



CHANGE

Currency exchange

Nous n'assurons plus d'opération de change au sein de l'hôtel. La Réception vous indique volontiers le bureau de change le plus proche.

Currency exchange is no longer carried out at the hotel. Reception will gladly direct you to the nearest bureau de change.

CIRAGE DES
CHAUSSURES*Shoeshine*

Un service de cirage vous est proposé sur demande auprès de la Réception; un sac à chaussures peut vous être remis.

Un gant à lustrer et un chausse-pied sont à votre disposition dans le placard de votre chambre. Une cireuse électrique se trouve au rez-de-chaussée, près de l'escalier reliant le Salon des Petits Déjeuners au Grand Salon.

A shoeshine service is available on request from Reception; a shoe bag can be provided.

A polishing mitt and a shoehorn are available in your wardrobe. An electric shoe polisher is located on the ground floor, by the staircase between the Breakfast Room and the Grand Salon.

COFFRE-FORT

Safe

Chaque chambre est équipée d'un coffre-fort. Pour le fermer : refermez la porte, composez un code à quatre chiffres, puis appuyez sur « # LOCK ». Pour l'ouvrir : composez à nouveau ce code, puis appuyez sur « * CLEAR ».

Every room is equipped with a safe. To lock it: close the door, enter a four-digit code of your choice, then press "# LOCK". To open it: enter the same code again, then press " CLEAR".*

COIFFURE

Hairdressing

La Conciergerie peut faire intervenir un coiffeur directement dans votre chambre ou vous obtenir un rendez-vous dans l'un de nos salons partenaires du quartier.

The Concierge Desk can arrange for a hairdresser to attend you in your room, or secure an appointment at one of our partner salons nearby.

CONCIERGERIE

Concierge Desk

Votre Conciergerie Clefs d'Or se tient à votre entière disposition pour composer votre séjour parisien : réservations, spectacles, transferts, demandes particulières. Composez le 226.

Your Clefs d'Or Concierge team is entirely at your disposal to shape your stay in Paris: reservations, performances, transfers and any special request. Please dial 226.

COURRIER ET COLIS

Mail and parcels

Vous pouvez confier votre courrier et vos colis à la Conciergerie, qui se chargera de leur expédition. Les frais correspondants seront portés sur votre note. Composez le 226.

You may hand your mail and parcels to the Concierge Desk, who will arrange dispatch. The related costs will be charged to your account. Please dial 226.

COUTURE

Sewing kit

Un kit de couture est à votre disposition dans votre chambre. Pour toute retouche ou mise en relation avec un couturier, la Conciergerie se tient à votre écoute.

A sewing kit is provided in your room. For alterations, or to be put in touch with a tailor, the Concierge Desk will be delighted to assist.

CROISIÈRE SUR LA SEINE

Seine river cruise

Les Vedettes du Pont Neuf, dont l'embarcadère se situe square du Vert-Galant, à la pointe de l'île de la Cité, proposent des départs quotidiens, à une dizaine de minutes à pied de l'hôtel. Les horaires et la vente de billets sont disponibles à la Conciergerie.

Les Vedettes du Pont Neuf, whose landing stage lies on the Square du Vert-Galant at the tip of the Île de la Cité, offer daily departures, about a ten-minute walk from the hotel. Timetables and ticket sales are available at the Concierge Desk.

D



DÉPART

Departure

Les chambres doivent être libérées avant midi. La Réception conserve volontiers vos bagages jusqu'à votre départ effectif. Tout départ au-delà de cet horaire peut donner lieu à la facturation d'un départ tardif, selon disponibilité.

Rooms are to be vacated by midday. Reception will gladly store your luggage until you leave. Departures beyond this time may incur a late check-out charge, subject to availability.

DÉPLACEMENTS

Getting around

La plupart de nos adresses recommandées (restaurants, musées, galeries et boutiques) sont accessibles à pied depuis l'hôtel.

Notre partenaire chauffeur privé privilégie une flotte hybride et électrique ; nos partenaires taxis proposent également, sur demande, des véhicules hybrides.

Des stations Vélib' se trouvent à proximité immédiate, rue du Pont de Lodi et rue André Mazet. Les stations de métro Odéon et Mabillon ainsi que la gare RER Saint-Michel Notre-Dame sont à quelques minutes à pied. Pour une promenade sur la Seine, l'escale Batobus Saint-Germain-des-Prés (quai Malaquais) est à environ sept minutes.

Most of our recommended addresses (restaurants, museums, galleries and boutiques) are within walking distance of the hotel.

Our private chauffeur partner favours a hybrid and electric fleet; our taxi partners can also provide hybrid vehicles on request.

Vélib' bicycle stations are located a few steps away, on rue du Pont de Lodi and rue André Mazet. Odéon and Mabillon metro stations, as well as Saint-Michel Notre-Dame RER station, are a short walk away. For a ride along the Seine, the Batobus stop at Saint-Germain-des-Prés (quai Malaquais) is about seven minutes on foot.

E

ENCEINTE
MUSICALE*Bluetooth speaker*

Chaque chambre est équipée d'une enceinte Devialet, sur laquelle vous pouvez diffuser la musique de votre téléphone ou de votre tablette par connexion Bluetooth.

Each room is equipped with a Devialet speaker, to which you may connect your telephone or tablet via Bluetooth.

ENGAGEMENT
ENVIRONNEMENTAL*Environmental commitment*

Notre établissement s'engage au quotidien : tri sélectif, mousseurs sur l'ensemble de la robinetterie, éclairage LED basse consommation, double vitrage et renouvellement du linge de lit et de bain selon votre souhait.

Si vous désirez conserver vos serviettes, il vous suffit de les laisser suspendues.

Our commitment is a daily one: waste sorting, aerators on all taps, low-consumption LED lighting, double glazing, and bed and bath linen renewed according to your wishes.

Should you wish to keep your towels, simply leave them hanging.

ÉQUIPEMENT
INFORMATIQUE*Computer equipment*

Un prêt de matériel informatique est possible sur simple demande à la Réception.

Computer equipment is available on loan, on request from Reception.

F



FITNESS

Fitness

La salle de fitness, située au niveau -1 et accessible 24 h/24, met à votre disposition un tapis de course, des vélos, un vélo elliptique, un rameur, un jeu d'haltères et un banc multi-stations pour la musculation.

La Conciergerie peut organiser, sur demande, l'intervention d'un coach sportif privé, pour une séance ou pour un programme personnalisé le temps de votre séjour.

The fitness room, located on level -1 and accessible 24 hours a day, offers a treadmill, exercise bikes, an elliptical trainer, a rowing machine, a set of dumbbells and a multi-station weights bench.

The Concierge Desk can arrange a private personal trainer, on request, for a single session or for a tailored programme during your stay.

FLEURS

Flowers

La Conciergerie se tient à votre disposition pour toute commande florale, de la composition du jour au bouquet de cérémonie.

The Concierge Desk is at your disposal for any floral order, from the arrangement of the day to a ceremonial bouquet.

G



GARDE D'ENFANTS

Babysitting

La Conciergerie organise un service de garde d'enfants auprès d'une agence agréée. Nos intervenantes, expérimentées et multilingues, veillent sur vos enfants avec professionnalisme et bienveillance. Un délai de prévenance est apprécié.

The Concierge Desk arranges babysitting through an accredited agency. Our experienced, multilingual sitters look after your children with professionalism and genuine care. Advance notice is appreciated.

I



INCENDIE

Fire safety

L'établissement est équipé d'extincteurs, dont les emplacements figurent sur les consignes de sécurité affichées à chaque étage.

Les consignes à suivre en cas d'incendie ainsi que le plan d'évacuation de votre chambre sont affichés à l'intérieur de la porte de votre placard. Nous vous remercions d'en prendre connaissance dès votre arrivée.

The hotel is fitted with fire extinguishers, whose locations are shown on the safety notices displayed on each floor.

The instructions to follow in the event of fire, together with the evacuation plan for your room, are displayed inside your wardrobe door. We kindly ask you to read them on arrival.

INTERNET

Internet

L'accès Wi-Fi est gratuit sur l'ensemble de l'établissement, via le réseau « AUBUSSON ». Le mot de passe est 75aubusson.

Wi-Fi access is complimentary throughout the hotel, via the "AUBUSSON" network. The password is 75aubusson.

J



JEUX

Games

Des jeux de société (échecs, jeu de dames, dominos) ainsi qu'une console de jeux vidéo sont à votre disposition sur demande à la Réception. La sélection est susceptible d'évoluer.

Board games (chess, draughts, dominoes) as well as a games console are available on request from Reception. The selection may vary.

L



LINGE DE TOILETTE

Towels

Du linge de toilette supplémentaire vous est fourni sur simple demande auprès de la Réception.

Additional towels are provided on request from Reception.

LIT
SUPPLÉMENTAIRE*Extra bed*

Certaines de nos chambres Deluxe, Suites et Duplex-Loft peuvent accueillir une troisième personne. Un supplément par nuit s'applique à partir de douze ans; son montant vous sera communiqué par la Réception.

Some of our Deluxe rooms, Suites and Duplex-Lofts can accommodate a third guest. A nightly supplement applies from the age of twelve; the amount will be confirmed by Reception.

M



MASSAGES ET SOINS

Massages and treatments

Une cabine de soin se trouve au sein de notre Spa, au niveau -1, accessible par l'ascenseur situé à côté de la Réception. Nos soins sont dispensés par des praticiens qualifiés, de 9 h à 20 h, le dernier soin débutant à 19 h.

La Carte des soins est disponible dans votre chambre et à la Réception, ainsi que par QR code. Pour toute information ou réservation, composez le 009.

A treatment room is located within our Spa on level -1, reached by the lift beside Reception. Treatments are delivered by qualified therapists, from 9 am to 8 pm, the last treatment beginning at 7 pm.

The Spa Menu is available in your room and at Reception, as well as by QR code. For information or to book, please dial 009.

MÉDECIN

Doctor

Si vous souhaitez consulter un médecin, la Réception organise une visite en chambre à toute heure du jour ou de la nuit. Composez le 009.

Should you wish to see a doctor, Reception will arrange a visit to your room at any hour of the day or night. Please dial 009.

MINIBAR

Minibar

Une sélection de boissons et de douceurs est à votre disposition dans votre minibar ; les tarifs sont indiqués sur la carte qui l'accompagne.

Pour une boisson particulière, votre cocktail favori ou une bouteille de votre choix, le Café Laurent vous répond au 220.

A selection of drinks and delicacies is provided in your minibar; prices are shown on the accompanying card.

For a particular drink, your favourite cocktail or a bottle of your choosing, Café Laurent will answer on 220.

MOBILITÉ RÉDUITE

Accessibility

Nos équipes sont formées à l'accueil des personnes en situation de handicap. L'hôtel dispose de deux chambres de catégorie Supérieure équipées pour les personnes à mobilité réduite.

Un fauteuil roulant, une boucle magnétique, une télécommande et un téléphone à larges touches peuvent vous être remis sur demande. Pour tout équipement complémentaire, nous vous invitons à nous solliciter : nous mettrons tout en œuvre pour y répondre.

Our teams are trained to welcome guests with disabilities. The hotel has two Superior rooms fitted for guests with reduced mobility.

A wheelchair, a hearing induction loop, a remote control and a large-button telephone can be provided on request. Should you require any further equipment, please do let us know: we will do our utmost to accommodate you.

MUSÉES

Museums

Nos Concierges vous conseillent volontiers sur les accrochages du moment et se chargent de vos réservations. Pour certains musées et expositions, ils peuvent également vous procurer des billets coupe-file.

Our Concierges will gladly advise you on current exhibitions and handle your bookings. For certain museums and exhibitions, they can also obtain fast-track tickets.

N

NÉCESSAIRE DE TOILETTE

Toiletries

Kit de rasage, brosse à dents, peigne, protection féminine et bouchons d'oreilles peuvent vous être remis gracieusement par la Réception.

A shaving kit, toothbrush, comb, feminine hygiene products and earplugs are available free of charge from Reception.



NON-FUMEUR

Non-smoking

L'établissement est entièrement non-fumeur, conformément à la réglementation en vigueur. Le grand patio est le seul espace où il vous est possible de fumer. Le non-respect de cette disposition entraîne la facturation d'une pénalité, dont le montant est indiqué par la Réception.

The hotel is entirely non-smoking, in accordance with current regulations. The large patio is the only area where smoking is permitted. Failure to observe this policy will result in a penalty charge, the amount of which is available from Reception.

O



OREILLERS

Pillows

Votre chambre est équipée de deux oreillers en plume et de deux oreillers à mémoire de forme. Des oreillers synthétiques anti-allergiques sont également disponibles. La Réception répond à toute demande complémentaire.

Your room is furnished with two feather pillows and two memory-foam pillows. Hypoallergenic synthetic pillows are also available. Reception will attend to any further request.

P



PARAPLUIES

Umbrellas

Pour vos promenades parisiennes sous la pluie, des parapluies sont à votre disposition dans le hall de l'hôtel et auprès de la Réception.

For your walks through Paris in the rain, umbrellas are available in the hotel lobby and from Reception.

PARKING

Parking

Un parking souterrain surveillé, situé au 27 rue Mazarine et exploité par un prestataire indépendant, accueille votre véhicule sur réservation préalable. Le tarif journalier est communiqué par la Réception. Le stationnement s'effectue sous la responsabilité de l'exploitant du parking.

A supervised underground car park at 27 rue Mazarine, operated by an independent company, can accommodate your vehicle subject to prior booking. The daily rate is available from Reception. Parking is under the responsibility of the car park operator.

PETIT-DÉJEUNER

Breakfast

Le petit-déjeuner est servi sous forme de buffet au Salon des Petits Déjeuners, au rez-de-chaussée, de 7 h à 11 h 30.

Il se compose d'une large sélection de produits biologiques : boissons chaudes, jus de fruits, pains et viennoiseries, gâteaux, céréales, confitures, charcuteries, saumon fumé, produits allégés, œufs préparés à la demande, assortiment de légumes chauds et plateau de fromages.

Pour un petit-déjeuner en chambre, une fiche est prévue à cet effet dans le tiroir de votre table de chevet : merci de la suspendre à votre porte avant 4 h du matin.

Breakfast is served as a buffet in the Breakfast Room, on the ground floor, from 7 am to 11.30 am.

It comprises a wide selection of organic produce: hot drinks, fruit juices, breads and pastries, cakes, cereals, preserves, charcuterie, smoked salmon, light options, eggs cooked to order, an assortment of warm vegetables and a cheese board.

For breakfast in your room, a card is provided in your bedside drawer: kindly hang it on your door before 4 am.

PISCINE

Swimming pool

Notre bassin de nage chauffé, de 20 mètres de long, 4,50 mètres de large et 1,30 mètre de profondeur, vous accueille au niveau -1, accessible par l'ascenseur situé à côté de la Réception. Il est en accès libre tous les jours de 8 h à 22 h.

L'accès au bassin s'effectue sous votre entière responsabilité : aucune surveillance n'est assurée. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte en permanence.

Maillots de bain, lunettes de natation et bonnets sont proposés à la vente à la Réception.

Our heated swimming pool, 20 metres long, 4.50 metres wide and 1.30 metres deep, is located on level -1, reached by the lift beside Reception. It is freely accessible daily from 8 am to 10 pm.

Access to the pool is under your own responsibility: the pool is unsupervised. Children must be accompanied by an adult at all times.

Swimsuits, goggles and swimming caps are available for purchase at Reception.

POLICE

Police

Le commissariat du 6^e arrondissement, centre de police Saint-Sulpice, se situe 78 rue Bonaparte, 75006 Paris. Téléphone : 3430.

En cas d'urgence, composez le 009 depuis le téléphone de votre chambre : la Réception intervient immédiatement, à toute heure.

The police station for the 6th arrondissement, Centre de Police Saint-Sulpice, is located at 78 rue Bonaparte, 75006 Paris. Telephone: 3430.

In an emergency, dial 009 from your room telephone: Reception will respond immediately, at any hour.

PRESSE

Newspapers and magazines

Une sélection de quotidiens et de magazines français et internationaux est à votre disposition au Café Laurent. D'autres titres peuvent vous être procurés par la Conciergerie.

A selection of French and international newspapers and magazines is available at Café Laurent. Further titles can be obtained through the Concierge Desk.

PRESSING

Laundry and dry cleaning

Le service est assuré du lundi au samedi, hors jours fériés. Les articles confiés avant 10 h vous sont restitués le jour même, au plus tard à 19 h. Un service express est disponible, avec une majoration de 50 %.

Merci de compléter la fiche jointe et de placer vos articles dans le sac prévu à cet effet, dans votre placard. Pour l'enlèvement, composez le 009.

The service operates Monday to Saturday, excluding public holidays. Items handed in before 10 am are returned the same day, by 7 pm at the latest. An express service is available, at a 50% supplement.

Please complete the accompanying form and place your items in the bag provided in your wardrobe. To arrange collection, dial 009.

R



RÉCEPTION

Reception

La Réception vous accueille 24 h/24 et répond au 009 depuis votre chambre. L'arrivée en chambre s'effectue à partir de 15 h; le départ avant midi.

Reception is at your service 24 hours a day and answers on 009 from your room. Check-in is from 3 pm; check-out is by midday.

REPASSAGE

Ironing

Un défroisseur vapeur est à votre disposition dans la penderie de votre chambre, dans la boîte en cuir marron posée au-dessus du coffre-fort.

Un fer et une planche à repasser peuvent également être installés dans votre chambre sur simple demande.

A garment steamer is provided in your wardrobe, in the brown leather box above the safe.

An iron and ironing board can also be set up in your room on request.

RESTAURANTS

Restaurants

Nos Concierges vous conseillent volontiers sur le choix d'une table, du bistrot de quartier à la maison étoilée, et se chargent de vos réservations.

Our Concierges will gladly advise you on the choice of a table, from the neighbourhood bistro to the starred dining room, and will handle your reservations.

RÉVEIL

Wake-up call

La Réception vous réveille par téléphone à l'heure de votre choix. Composez le 009.

Reception will wake you by telephone at the time of your choosing. Please dial 009.

ROOM SERVICE

Room service

Le service en chambre est assuré 24 h/24. Les cartes sont consultables sur votre téléviseur et disponibles à la Réception. Composez le 009.

Room service is available 24 hours a day. The menus can be viewed on your television and are available at Reception. Please dial 009.

S

SERVICE DE
COUVERTURE*Turndown service*

Chaque soir, notre équipe procède à la couverture de votre chambre afin de la préparer pour la nuit.

Each evening, our team attends to your room, preparing it for the night.

SHOPPING

Shopping

L'hôtel se situe au cœur de Saint-Germain-des-Prés, quartier réputé pour ses maisons de couture, ses librairies et ses galeries d'art. Pour une adresse particulière, adressez-vous à la Conciergerie.

The hotel stands in the heart of Saint-Germain-des-Prés, a quarter renowned for its fashion houses, bookshops and art galleries. For a particular address, please consult the Concierge Desk.

SPA

Spa

Notre Spa vous accueille au niveau -1, accessible par l'ascenseur situé à côté de la Réception, dans un espace de 400 m² dédié à la détente.

Piscine, sauna, hammam, douche scandinave et tisanderie sont accessibles tous les jours de 8 h à 22 h. La salle de fitness est ouverte 24 h/24.

La Carte des soins est disponible dans votre chambre et à la Réception.

Our Spa welcomes you on level -1, reached by the lift beside Reception, in a 400 m² space dedicated to relaxation.

Swimming pool, sauna, steam room, Scandinavian shower and herbal-tea room are open daily from 8 am to 10 pm. The fitness room is open 24 hours a day.

The Spa Menu is available in your room and at Reception.

SPECTACLES

Theatre and entertainment

Opéra, concerts, théâtre, ballets : nos Concierges réservent pour vous les meilleures places, y compris pour les représentations complètes.

Opera, concerts, theatre, ballet: our Concierges will secure the best seats for you, including for sold-out performances.

T



TAXI

Taxi

La Réception vous assiste dans tous vos déplacements. Pour un départ entre 7 h et 10 h, nous vous conseillons de réserver votre taxi la veille; pour un départ entre 18 h et 21 h, le matin même.

À Paris, le compteur des taxis se déclenche dès la prise de commande. Pour un service personnalisé, la Conciergerie réserve pour vous une voiture avec chauffeur : composez le 226.

Reception will assist you with all your journeys. For a departure between 7 am and 10 am, we recommend booking your taxi the evening before; for a departure between 6 pm and 9 pm, on the morning itself.

In Paris, the taxi meter starts running when the booking is taken. For a personalised service, the Concierge Desk will reserve a chauffeur-driven car for you: please dial 226.

TÉLÉVISION ET
CHROMECAST*Television and Chromecast*

Le plan des chaînes est accessible directement depuis votre téléviseur, qui dispose également de la fonction Chromecast pour diffuser les contenus de votre téléphone ou de votre tablette. Pour toute assistance technique, composez le 009.

The channel list is available directly on your television, which is also equipped with Chromecast so that you may stream content from your telephone or tablet. For technical assistance, please dial 009.

V

VOITURE DE
LOCATION*Car hire*

La Conciergerie organise la location d'un véhicule, du modèle citadin à la voiture de prestige, livré directement à l'hôtel. Composez le 226.

The Concierge Desk will arrange car hire, from a city model to a prestige vehicle, delivered directly to the hotel. Please dial 226.

ENGLISH INDEX

Entries are listed alphabetically under their French heading

<i>Accessibility</i>	MOBILITÉ RÉDUITE
<i>Air and rail tickets</i>	BILLETS D'AVION ET DE TRAIN
<i>Baby equipment</i>	BÉBÉ
<i>Babysitting</i>	GARDE D'ENFANTS
<i>Bluetooth speaker</i>	ENCEINTE MUSICALE
<i>Breakfast</i>	PETIT-DÉJEUNER
<i>Car hire</i>	VOITURE DE LOCATION
<i>Check-in / Check-out</i>	DÉPART · RÉCEPTION
<i>Computer equipment</i>	ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE
<i>Currency exchange</i>	CHANGE
<i>Doctor</i>	MÉDECIN
<i>Dry cleaning</i>	PRESSING
<i>Emergency</i>	RÉCEPTION · POLICE
<i>Extra bed</i>	LIT SUPPLÉMENTAIRE
<i>Fire safety</i>	INCENDIE
<i>Games</i>	JEUX
<i>Getting around</i>	DÉPLACEMENTS
<i>Hairdressing</i>	COIFFURE

<i>Ironing</i>	REPASSAGE
<i>Laundry</i>	PRESSING
<i>Luggage storage</i>	BAGAGES ET CONSIGNE
<i>Mail and parcels</i>	COURRIER ET COLIS
<i>Newspapers</i>	PRESSE
<i>Pets</i>	ANIMAUX
<i>Pillows</i>	OREILLERS
<i>Safe</i>	COFFRE-FORT
<i>Seine river cruise</i>	CROISIÈRE SUR LA SEINE
<i>Sewing kit</i>	COUTURE
<i>Shoeshine</i>	CIRAGE DES CHAUSSURES
<i>Shopping</i>	SHOPPING
<i>Swimming pool</i>	PISCINE
<i>Theatre and entertainment</i>	SPECTACLES
<i>Toiletries</i>	NÉCESSAIRE DE TOILETTE
<i>Towels</i>	LINGE DE TOILETTE
<i>Turndown service</i>	SERVICE DE COUVERTURE
<i>Umbrellas</i>	PARAPLUIES
<i>Wake-up call</i>	RÉVEIL

HÔTEL AUBUSSON



RUE DAUPHINE
PARIS

33 RUE DAUPHINE · 75006 PARIS

+33 (0)1 43 29 43 43

contact@hoteldaubusson.com

www.hoteldaubusson.com

Informations données à titre indicatif, susceptibles d'évoluer. Édition 2026.

Information provided for guidance and subject to change. 2026 edition.